

# Ogólne Warunki Sprzedaży, Dostaw i Usług.

Stan 07/2010

## 1. INFORMACJE OGÓLNE.

Vector Polska świadczy usługi i wykonuje dostawy według poniższych zasad. Klient Vector Polska Spzoo przyjmuje do wiadomości, że OWS firmy Vector Polska Spzoo obowiązują nawet w przypadku, gdy warunkom OWS Klienta nie zaprzeczono wprost. Jakiegokolwiek działania Vector Polska Spzoo związane z wykonywaniem zawartych umów nie mogą być interpretowane jako zgoda na OWS Klienta.

## 2. UMOWA.

Wszystkie oferty mogą zostać zmienione lub wycofane bez uprzedzenia. Wiążące zamówienie Klienta następuje wyłącznie poprzez podpisanie oferty lub umowy. Skuteczne zawarcie umowy następuje po podpisaniu umowy przez Vector Polska Spzoo lub poprzez wykonanie przez Vector Polska Spzoo usługi albo poprzez dostawę przez Vector Polska Spzoo towaru. Wykonanie umów i dostaw może nastąpić poprzez osoby trzecie. Wszelkie uzgodnienia, uzupełnienia, zmiany umowy i deklaracje wymagają dla uzyskania ważności formy pisemnej.

## 3. CENY, OPŁATY.

Wszystkie ceny, o ile nie zaznaczono inaczej, rozumieją się jako w złotych polskich, bez podatku od towarów i usług, liczone od siedziby Vector Polska Spzoo. Ważność cen ogranicza się do danej umowy, zlecenia, dostawy. Koszty dostawy, transportu, cena nośników danych i temu podobne będą fakturowane osobno.

### 3.1. Normalny czas pracy/czas pracy w nadgodzinach.

Usługi wykonywane na życzenie Klienta poza godzinami normalnego czasu pracy (poniedziałek do piątku od godziny 8:00 do 18:00) będą rozliczane z narzutem za nadgodziny:

- 50% dla pracy od poniedziałku do piątku od godziny 18:00 do 20:00
- 100% dla pracy od poniedziałku do piątku od godziny 20:00 do 24:00 oraz dla pracy w soboty, niedziele i święta ustawowe.

### 3.2. Usługi w cenach ryczałtowych.

Odchylenia od - będącego podstawą ceny umownej - szacunkowego czasu pracy, za które Vector Polska Spzoo nie może odpowiadać zostaną rozliczone według rzeczywistego nakładu czasu pracy. Jeśli przewidziany umową czas trwania warsztatów i treningów w cenach ryczałtowych zostanie przekroczony na życzenie Klienta o więcej, niż 10%, to czas ten zostanie zafakturowany w cenach zgodnych z aktualnie obowiązującym cennikiem Vector Polska Spzoo. Ceny usług w cenach ryczałtowych nie wykonane w terminie 6 miesięcy od daty zawarcia umowy mogą zostać od miesiąca siódmego zmienione zgodnie z aktualnie obowiązującym cennikiem Vector Polska Spzoo.

### 3.3. Usługi według rzeczywistego nakładu czasu pracy.

Usługi (pomoc, konsultacje, inne) świadczone przez telefon zostaną zafakturowane według czasu pracy za

każde rozpoczęte 10 minut, pozostałe usługi według czasu pracy za każde rozpoczęte pół godziny czasu pracy.

### 3.4. Czas postoju/oczekiwania.

Klient jest odpowiedzialny za skierowanie swoich pracowników na warsztaty lub konsultacje i za umożliwienie niezakłóconego i nieprzerwanego świadczenia tych usług przez Vector Polska Spzoo. Przerwy, za które odpowiada Klient uważa się za czas wykonywania usługi.

### 3.5. Koszty podróży i pobytu.

Koszty podróży pracownika Vector Polska Spzoo zostaną rozliczone zgodnie z odległością naszej siedziby od miejsca świadczenia usługi według aktualnie obowiązującej w cenniku Vector Polska Spzoo ceny za jeden kilometr. Koszty noclegu zostaną rozliczone według nakładu rzeczywistego. Wewnętrzne zestawienia kosztów Vector Polska Spzoo i rachunki hotelowe stanowią dowód poniesionych kosztów.

### 3.6. Narzut w przypadku dostaw bagatelnych.

W przypadku zamówienia towarów w cenie poniżej PLN 200,- do faktury doliczana będzie opłata specjalna w kwocie PLN 50,-.

### 3.7. Zmiana terminu usług w siedzibie Klienta.

Zmiana terminu wykonania usług w siedzibie Klienta na jego życzenie spowoduje naliczenie następujących opłat:

- 10%, nie mniej, niż równowartość jednej godziny według obowiązującego cennika Vector Polska Spzoo, jeśli zmiana nastąpi na co najwyżej siedem dni przed planowaną datą wykonania usługi.
- 50%, nie mniej, niż równowartość dwóch godzin według obowiązującego cennika Vector Polska Spzoo, jeśli zmiana nastąpi na co najwyżej jeden dzień przed planowaną datą wykonania usługi.

### 3.8. Zwrot, storno.

W przypadku zaakceptowanego przez Vector Polska Spzoo zwrotu towaru lub storna wykonania zamówionych usług naliczona zostanie opłata manipulacyjna w wysokości nie niższej, niż 10% pierwotnej wartości zamówienia/umowy.

### 3.9. Warsztaty.

W przypadku odwołania przez Klienta udziału w warsztatach w terminie do 14 dni przed planowaną datą warsztatu zafakturowana zostanie opłata za storno w wysokości 50% opłaty za udział w warsztacie. Nie pojawienie się uczestnika na zajęciach warsztatowych bez uprzedzenia skutkować będzie zafakturowaniem całej ceny za udział w warsztacie. Vector Polska zastrzega sobie prawo do odwołania zaplanowanych zajęć warsztatowych w terminie nie mniejszym, niż trzy dni robocze przed rozpoczęciem warsztatu, jeśli nie uzyska minimum zgłoszeń (minimum trzy firmy). Odwołanie zajęć w tym trybie nie daje podstawy do jakichkolwiek roszczeń Klienta.

#### 4. FAKTURY, PŁATNOŚCI.

Vector Polska ma prawo po każdej dostawie części towaru lub wykonaniu części usług do wystawienia faktury. Przy dostarczaniu programów na indywidualne zamówienie Klienta Vector Polska ma prawo do wystawienia faktury w wysokości jednej trzeciej wartości zamówienia w chwili złożenia przez Klienta zamówienia. Wszelkie opłaty cykliczne (za usługi Hotline, opłaty konserwacyjne, za korzystanie z serwera ASP) będą fakturowane za rok z góry. W przypadku finansowania umowy przez podmioty trzecie pełne rozliczenia nastąpi z chwilą wykonania pierwszej części dostaw i/lub usług.

Faktury Vector Polska mają termin płatności 10 dni od daty wystawienia faktury. Płatności muszą nastąpić bez kosztów przelewu i innych obciążeń na rachunek bankowy Vector Polska Spzoo. W przypadku nieterminowej płatności faktury Vector Polska ma prawo do naliczenia odsetek ustawowych i do naliczenia odpowiednich kosztów upomnienia i inkasa. Koszty upomnienia i inkasa są płatne natychmiast.

Dostarczone Klientowi towary pozostają własnością firmy Vector Polska Spzoo do chwili całkowitej zapłaty faktury przez Klienta.

#### 5. PRAWA AUTORSKIE, PRAWA LICENCJOBIORCY

Wszelkie prawa autorskie odnośnie dostarczonych programów i ich dokumentacji pozostają przy Vector Polska Spzoo, partnera handlowego Vector SW DV GmbH w Austrii. Klient, po wniesieniu umownych opłat uzyskuje nieprzenoszalne i nie wyłączne prawo do korzystania z dostarczonych programów wyłącznie na własne potrzeby i z zachowaniem warunków zawartych w umowie licencyjnej. Instrukcje dla użytkownika, materiały edukacyjne uzyskane podczas wdrożenia i podczas warsztatów Akademii Vector Polska nie mogą być kopiowane. Klient jest odpowiedzialny za uniemożliwienie dostępu osobom trzecim do wszelkich licencjonowanych materiałów i do dokumentacji.

#### 6. GWARANCJA

##### 6.1. Rozwiązania na zamówienie.

Vector Polska gwarantuje zgodność dostarczonego oprogramowania ze znaną Klientowi i aktualna w dniu dostawy specyfikacją. O ile przedmiotem dostawy jest modyfikacja lub rozszerzenie funkcjonalne wcześniej dostarczonego oprogramowania gwarancja odnosi się do dostarczonej modyfikacji lub rozszerzenia funkcjonalnego. Gwarancja na produkt pierwotny nie zostaje w takim przypadku przedłużona.

##### 6.2. Oprogramowanie standardowe Vector Polska.

Gwarancja udzielana przez Vector Polska dotyczy działania zgodnego z opisem działania/specyfikacją funkcji.

##### 6.3. Gwarancje dla rozwiązań standardowych i na zamówienie.

Vector Polska nie gwarantuje, że funkcje dostarczonych programów spełniają wymagania Klienta. Jeśli Klient dokona własnego wyboru modułów dodatkowych z oferty Vector Polska, Vector Polska nie gwarantuje ich bezbłędnego współdziałania. Vector Polska oferując moduły dodatkowe i rozwiązania na zamówienie każdorazowo poinformuje Klienta bez wezwania o ewentualnej możliwości nie współdziałania oferowanych modułów z już działającym u Klienta oprogramowaniem firmy Vector Polska. W naturze rzeczy leży, że nieprzerwana i bezbłędna praca programów komputerowych lub usunięcie zgłoszonych błędów w funkcjonowaniu programów nie mogą być gwarantowane. Zgłoszenia błędów mogą dotyczyć i są skuteczne wyłącznie w odniesieniu do błędów reprodukowalnych i udokumentowanych w formie pisemnej natychmiast po ich zaobserwowaniu. Klient jest zobowiązany do współdziałania przy poszukiwaniu przyczyny błędu i do

pomocy w ograniczaniu skutków wystąpienia błędu. Gwarancja udzielana jest na cały okres, w którym Klient wnosi opłaty konserwacyjne, nie krócej jednak, niż na okres sześciu miesięcy od daty dostarczenia programu (dla rozwiązań standardowych lub odbioru programu przez Klienta (dla rozwiązań na zamówienie Klienta)).

##### 6.4. Usługi.

Vector Polska gwarantuje prawidłowe wykonanie zamówionych usług (instalacji, warsztatów, konsultacji, pomocy zdalnej i w siedzibie Klienta i t. d.) W przypadku zamówienia w Vector Polska usługi dostarczenia plików od podmiotów trzecich (np. importer), Vector Polska nie odpowiada za zawartość dostarczanych plików.

##### 6.5. Sprzęt.

W związku z dostawami sprzętu podmiotów trzecich Vector Polska zastrzega, że obowiązują także warunki licencji, umowy i ogólne warunki sprzedaży podmiotów trzecich, ze szczególnym uwzględnieniem warunków gwarancji. Vector Polska gwarantuje właściwości dostarczonego sprzętu deklarowane w swojej ofercie, ale nie gwarantuje właściwości deklarowanych przez podmioty trzecie.

##### 6.6. Sprzęt dostarczony przez Klienta.

Vector Polska nie gwarantuje używalności sprzętu wskazanego przez Klienta ze szczególnym uwzględnieniem możliwości zainstalowania dostarczonego przez Vector Polska oprogramowania i współdziałania takiego sprzętu z innymi komponentami.

#### 7. ODPOWIEDZIALNOŚĆ

Vector Polska odpowiada, w ramach obowiązującego prawa, za szkody, o ile poszkodowany udowodni działanie świadome lub rażąco niestaranność ze strony Vector Polska, do kwoty nie wyższej, niż cena produktu, którego użycie spowodowało szkodę. Odpowiedzialność za szkody wynikłe z lekkiej niestaranności, o ile nie są to szkody poniesione przez osoby fizyczne, jest wykluczona. Szkody będące szkodami pochodnymi od szkód spowodowanych przez Vector Polska, szkody na majątku, nie uzyskane oszczędności, straty w odsetkach bankowych, jak również szkody będące pochodną roszczeń osób trzecich, o ile przepisy prawa nie stanowią inaczej, nie są objęte odpowiedzialnością Vector Polska.

#### 8. ZAKAZ WERBOWANIA

Vector Polska i Klient zobowiązują się wzajemnie do nie werbowania w trakcie trwania zawartych umów i przez 12 miesięcy po ich rozwiązaniu pracowników drugiej strony i do nie zatrudniania ich w jakiegokolwiek formie. O ile strony nie ustaliły zgodnie inaczej strona łamiąca niniejsze zobowiązanie zobowiązuje się do zapłaty stronie poszkodowanej kary umownej w równowartości dwunastu wynagrodzeń brutto wypłaconych ostatnio zwerbowanemu pracownikowi.

#### 9. JURYSDYKCJA

Miejscem świadczeń i jurysdykcji jest sąd właściwy dla siedziby Vector PL. Wszelkie kwestie nieuregulowane umową i niniejszymi Ogólnymi Warunkami Sprzedaży, Dostaw i Usług podlegają postanowieniom Kodeksu Cywilnego.